

Mode d'emploi

Tables d'examen pliantes murales modèles 125 et 126

Cher client,

Vous avez acheté un produit haut de gamme.

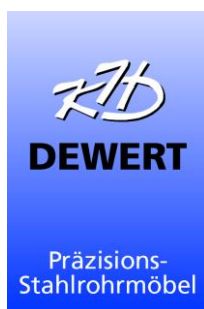
Afin de garantir le fonctionnement impeccable de votre outil de travail pendant de nombreuses années, nous privilégions l'utilisation de matériaux de qualité supérieure provenant de fournisseurs Renommés. Il est cependant indispensable de l'utiliser de manière appropriée conformément aux points décrits dans ce mode d'emploi.

Veillez nous informer si le produit devait malgré tout donner lieu à réclamation.

Nous sommes ouverts aux avis et aux suggestions concernant nos produits.

Sommaire


1. Dispositions relatives à la sécurité	2
1.1 Symboles utilisés	2
1.2 Normes appliquées	2
1.3 Dispositions relatives à la sécurité	2
1.4 Utilisation prévue	2
1.5 Consignes générales d'installation et d'utilisation	2
1.6 Montage du modèle 125	3
1.7 Montage du modèle 126	4
1.8 Mise en service	5
1.9 Consignes de sécurité	5
1.10 Désignation du modèle, plaque signalétique, numéro de série	5
1.11 Signification du numéro de série	6
2. Mode d'emploi	6
2.1 Montage du châssis	6
2.2 Réglage de la têtère	6
2.3 Repliage des tables d'examen	6
3. Caractéristiques techniques des modèles	7
4. Consignes de nettoyage	7
5. Entretien et contrôle technique	7
6. Obligation d'information	8
7. Mise au rebut	8
8. Déclaration de conformité	10





K.H. DEWERT GmbH
Vollmestr. 7
33649 Bielefeld
Germany
Tél. +49 / 521 400 27- 0
Fax +49 / 521 400 27-27
info@khdewert.de
www.khdewert.de


1. Dispositions relatives à la sécurité

1.1 Symboles utilisés

 Dans ce manuel, les consignes de sécurité ainsi que les paragraphes importants sont mis en évidence à l'aide du symbole indiqué ci-contre. Veuillez accorder une attention particulière à ces consignes. Autres symboles pouvant se trouver sur l'appareil :

Consulter le mode d'emploi : 

Risque de pincement lors du réglage : 

Avertissement - zone dangereuse : 

1.2 Normes appliquées


Cet appareil a été conçu et fabriqué conformément aux dispositions nationales et internationales. Celles-ci garantissent un niveau de sécurité de fonctionnement très élevé de l'appareil. Les modèles décrits ici répondent aux directives suivantes :


- Règlement (UE) 2017/745
- DIN EN ISO 14971
- DIN EN ISO 10993-5/-10

Comme le stipule le règlement (UE) 2017/745 (MDR), cet appareil est un produit médical de catégorie 1.

1.3 Dispositions relatives à la sécurité

Le présent chapitre fournit un résumé des informations essentielles en matière de sécurité :

 Afin de garantir la sécurité de fonctionnement de l'appareil, ce dernier doit être utilisé de manière appropriée. Nous vous prions par conséquent de vous familiariser avec le contenu de ce mode d'emploi avant la mise en service de l'appareil. Nous vous recommandons de conserver ce mode d'emploi à proximité de l'appareil. L'appareil doit uniquement être utilisé par des personnes habilitées et qualifiées (compétentes) disposant de connaissances suffisantes sur le mode de réglage du mécanisme et après avoir pris connaissance du mode d'emploi. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés par des personnes non habilitées ou survenus en lien avec des personnes non habilitées. Aucun appareil tiers ne doit être installé sans nous consulter ou amené dans le sens de déplacement de la table de telle sorte qu'un danger potentiel survienne.

 L'opérateur doit veiller à ce que des personnes non habilitées ne puissent pas avoir accès à l'appareil même lorsque l'appareil n'est pas sous surveillance, et à ce qu'elles ne puissent pas l'utiliser. En général, avant de s'éloigner de l'appareil, l'opérateur doit sécuriser l'appareil de façon à empêcher toute modification non autorisée du réglage.

1.4 Utilisation prévue

La table d'examen est destinée au positionnement adéquat du patient dans le cadre d'un traitement médical, d'un examen médical, d'un massage ou d'une thérapie.

Le maniement de la table d'examen et le positionnement du patient sur celle-ci ne doivent être effectués que par des personnes qualifiées, qui ont été formées à son utilisation ou qui, du fait de leur expérience avec des produits médicaux semblables, disposent des connaissances nécessaires à son utilisation, en particulier en ce qui concerne les risques éventuels. Cet appareil a été exclusivement conçu pour être utilisé dans des locaux et dans des conditions ambiantes normales et peut être utilisé dans les lieux suivants : laboratoires, cabinets médicaux, pièces adaptées aux examens et aux traitements médicaux, hôpitaux, cliniques, cabinets de kinésithérapie et d'ergothérapie, cabinets de consultation. Cette table d'examen n'est pas adaptée aux opérations chirurgicales. Une durée de vie de 10 ans peut être atteinte.

1.5 Consignes générales d'installation et d'utilisation

Dans son emballage, l'appareil peut être exposé pendant environ 3 mois aux environnements suivants :

Température ambiante : -5° à +50°
Humidité atmosphérique relative : 10 à 90 %
Pression atmosphérique : 500 à 1 060 hPa

Pour le transport dans un véhicule, fixer l'appareil de manière appropriée afin de l'empêcher de glisser.



La table dépliée doit reposer à plat sur une surface plane et en toute sécurité sur les pieds.

1.6 Montage du modèle 125

Pour le montage de la table d'examen, effectuer les étapes suivantes dans l'ordre.



Attention :

Le matériel de fixation fourni n'est prévu que pour des murs de pierre massifs. Pour les autres types de mur, se procurer le matériel de fixation adapté auprès d'un détaillant spécialisé.

Pour le montage de la table d'examen 2 personnes sont nécessaires. Une personne doit avoir connaissances professionnelles de la construction.

- 1) Ouvrir et retirer l'emballage avec précaution.
- 2) Placer la table d'examen sur la sellerie avec les pieds pliés vers le haut.
- 3) Relever les pieds des petits côtés de la table d'examen. Ils basculent automatiquement vers l'extérieur jusqu'en butée sous l'action de vérins à gaz. Pour des questions de sécurité, les pieds sont conçus pour s'incliner vers l'extérieur.
- 4) Retourner la table d'examen et la poser sur les pieds.
- 5) Positionner la table d'examen avec le grand côté au niveau du mur sur lequel elle doit être fixée. Les perçages sur les petits côtés du cadre de la table doivent se trouver à proximité du mur.
- 6) Relier chaque fixation murale fournie à un petit côté du cadre de la table en introduisant la cheville de la fixation murale dans le perçage du petit côté du cadre.



Attention : la patte de la fixation murale avec les trous de montage doit être orientée vers le bas.

- 7) Pousser la table d'examen contre le mur, marquer la position des trous sur le mur et réaliser les perçages dans le mur. La table d'examen ne doit être soumise à aucune charge avant d'avoir été montée correctement.
- 8) Monter la fixation murale sur le mur à l'aide des chevilles et des vis fournies.



Attention :

Selon le type de mur et la statique, il faut éventuellement utiliser des chevilles et des vis spéciales. En cas de doute, confier éventuellement le montage à un professionnel.

Nous déclinons toute garantie en cas de montage incorrect.



Attention :

Un montage incorrect présente un risque élevé de blessure pour l'opérateur et le patient !

- 9) La table d'examen peut alors être repliée vers le haut. Ensuite, rabattre les deux pieds jusqu'en butée et les bloquer avec les verrous du cadre de la table. Selon les souhaits, la table d'examen peut aussi être repliée vers le sol. Pour cela, il faut d'abord monter l'entretoise murale fournie.
- 10) L'entretoise doit être fixée au mur de sorte que le cadre de la table soit bien en contact avec la table d'examen rabattue vers le bas. Marquer et effectuer les perçages sur le mur, puis monter l'entretoise sur le mur à l'aide des chevilles et des vis fournies.



Attention : amener la tête à l'horizontale avant de replier la table d'examen.



Attention : après avoir replié la table d'examen, toujours bloquer les pieds rabattus avec le verrou.



Attention : les pieds se rabattent automatiquement vers l'extérieur dès que le verrou est débloqué et qu'ils sont soulevés (par vérin à gaz).

La patte de fixation avec sangle de sécurité fournie permet de fixer la table d'examen repliée au mur pour empêcher toute chute inopinée.

Pour la fixation : soulever la table d'examen, rabattre les pieds vers l'intérieur et relever la table d'examen contre le mur.



Attention : la table d'examen doit impérativement être maintenue par une 2e personne.

Passer alors la sangle avec la patte de fixation suspendue dans l'attache du cadre de la table et la fixer. Ajuster la patte de fixation au mur et marquer la position des perçages. Effectuer les perçages et monter la patte de fixation à l'aide des chevilles et des vis fournies.



Attention : la table d'examen repliée doit impérativement être sécurisée contre le mur avec la sangle de sécurité pour l'empêcher de tomber.

1.7 Montage du modèle 126

Vérifier la hauteur sous plafond.

Une hauteur sous plafond d'au moins 2,42 m est requise pour cette table d'examen.



Attention : le matériel de fixation fourni n'est prévu que pour des murs de pierre massifs. Pour les autres types de mur, se procurer le matériel de fixation adapté auprès d'un détaillant spécialisé. Pour le montage de la table d'examen 2 personnes sont nécessaires. Une personne doit avoir connaissances professionnelles de la construction.

Pour le montage de la table d'examen, effectuer les étapes suivantes dans l'ordre :

- 1) Ouvrir et retirer l'emballage avec précaution.
- 2) Placer la table d'examen sur la sellerie avec le pied plié vers le haut.
- 3) Desserrer la vis moletée sur le cadre, relever le pied et resserrer la vis moletée. Desserrer les deux vis à tête bombée traversant le cadre de la table et les retirer ainsi que les rondelles.
- 4) Positionner le support de pied fourni au niveau du mur sur lequel la table d'examen doit être fixée. Les plaques de support avec les trous de montage du support de pied doivent toucher le sol et le mur. Marquer et réaliser les trous de montage dans le mur et le sol. Fixer le support de pied avec les chevilles et les vis fournies.



Attention : le support de pied doit être solidement fixé au mur et au sol.

- 5) Retourner alors la table d'examen avec précaution et la poser sur le support de pied fixé au mur. Le cadre de la table doit impérativement être engagé dans les cornières latérales du support de pied. Veiller à ce que les trous de montage du support de pied et du cadre coïncident et introduire les vis. Une rondelle en plastique doit être placée sur chaque vis entre le cadre de la table et le support de pied. Enfoncer complètement les vis et les bloquer avec les rondelles en plastique, les rondelles en acier et les écrous.
- 6) Les deux pattes de fixation avec les sangles de sécurité fournies servent à fixer la table d'examen repliée au mur pour l'empêcher de tomber inopinément. Pour la fixation :
 - a) Desserrer la vis moletée sur le petit côté de la table d'examen.
 - b) Soulever la table d'examen, rabattre en même temps le pied vers l'intérieur et relever la table d'examen contre le mur.



Attention : la table d'examen doit impérativement être maintenue par une 2e personne.

- c) Passer alors la sangle de sécurité avec la patte de fixation suspendue dans l'attache du cadre de la table et la fixer. Ajuster les pattes de fixation au mur et marquer la position des perçages. Effectuer les perçages et monter les pattes de fixation à l'aide des chevilles et des vis fournies. Les deux sangles empêchent désormais la table d'examen de tomber.



Attention : selon le type de mur et la statique, il faut éventuellement utiliser des chevilles et des vis spéciales. En cas de doute, confier éventuellement le montage à un professionnel.



Nous déclinons toute garantie en cas de montage incorrect.

Attention : un montage incorrect présente un risque élevé de blessure pour l'opérateur et le patient !



Attention : amener la têtière à l'horizontale avant de replier la table d'examen.



Attention : après avoir déplié la table d'examen, toujours bloquer le pied avant avec la vis moletée.

1.8 Mise en service

Une fois l'appareil correctement installé, l'exploitant de l'appareil doit effectuer un test de fonctionnement approfondi.

1.9 Consignes de sécurité



Cette table d'examen ne peut être utilisée qu'aux fins prévues. Toute autre utilisation est interdite et éventuellement dangereuse. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme.

Le positionnement des patients lors de la préparation du traitement/de l'examen médical doit être uniquement effectué par des personnes qualifiées.

Attention : cette table d'examen n'est pas adaptée aux opérations chirurgicales.



La table d'examen ne peut être utilisée que si elle a été fixée conformément aux points mentionnés aux paragraphes 1.6 et 1.7. Elle ne doit en aucun cas être utilisée sans être fixée à une fixation murale !



Lors du réglage des éléments de sellerie, veiller à ce qu'aucune personne ni aucun objet ne se trouve dans la zone d'élévation de la table. Veiller à ce que personne ne mette ses mains sous la sellerie ou ne s'appuie sur le cadre inférieur.



Important pour l'opérateur : lors du réglage des éléments de sellerie, ne pas mettre les mains sous les disques de protection des murs placés sous les éléments de sellerie.



Dans l'équipement de série, le plateau de la table et le piètement ne sont pas antistatiques. Nos produits ne sont pas prévus pour être utilisés dans des locaux humides et ne doivent en aucun cas être nettoyés dans des systèmes de lavage pour lits d'hôpitaux. Le produit serait endommagé de manière irréparable.



La tête est uniquement destinée au confort du patient et ne doit pas être utilisée pour s'asseoir.



Ne pas mettre l'appareil en service s'il est endommagé. Il est interdit de modifier cet appareil sans l'autorisation du fabricant.









1.10 Désignation du modèle, plaque signalétique, numéro de série

La désignation exacte du modèle dépend de la couleur du piètement (au choix) :

- 00 blanc revêtu par poudre (RAL 9010)
- 01 chromé
- 03 aluminium blanc revêtu par poudre (RAL 9006)
- 04 aluminium gris revêtu par poudre (RAL 9007)

La plaque signalétique est fixée au piètement sur un grand côté de la table d'examen. Elle contient les informations importantes concernant la table d'examen.

Les symboles suivants (exemples) s'y trouvant signifient :

 Lire le mode d'emploi	 N° de série
 Attention, source de danger potentiel	 = Kg Charge max.
 Date de fabrication	 Utilisation du produit uniquement dans des locaux secs
 Adresse du fabricant	 Marquage CE

1.11 Signification du numéro de série

Le numéro de série se trouve sur ou à côté de la plaque signalétique de la table d'examen. Ce numéro est attribué une seule fois et fermement lié au produit individuel spécifique. Cela nous permet d'identifier ce modèle de table et tracer à tout moment les modules de construction/composants de sécurité. Toujours fournir ce numéro de série en cas de demande de pièce de rechange.

2. Mode d'emploi

2.1 Montage du châssis

Lors de la conception du piétement de la table d'examen, nous avons accordé une importance particulière à la sécurité de fonctionnement et d'utilisation.

Il est cependant conseillé de rester toujours prudent lors de chaque manipulation de la table d'examen.

La table d'examen comprend un piétement et la sellerie. Selon le modèle, ces modules de construction sont complétés par d'autres pièces supplémentaires. Les surfaces de la construction soudée sont chromées.

2.2 Réglage de la tête



Malgré sa construction solide, la tête ne doit pas être utilisée pour s'asseoir !

Le réglage de la tête est assuré par deux crans dentés. Saisir l'extrémité supérieure de la tête au milieu et la soulever lentement à l'inclinaison souhaitée ; les crans s'engagent automatiquement. Pour abaisser la tête, la tirer vers le haut jusqu'à la butée afin de débloquer les crans. La tête peut alors être remise dans sa position finale inférieure.

2.3 Repliage des tables d'examen

Modèle 125

Déplier la table d'examen - Modèle 125

Maintenir la table d'examen contre le mur et desserrer la sangle. Déplier lentement la table d'examen tout en tournant les deux verrous et en tirant les pieds vers l'avant.

Attention : les pieds se rabattent automatiquement (sous l'action de vérins à gaz) vers l'extérieur dès que le verrou est débloqué et qu'ils sont soulevés. Déposer la table d'examen lentement sur le sol en s'assurant que les pieds ont bien pris leur position finale.

Replier la table d'examen contre le mur - Modèle 125

Soulever la table au centre du cadre et la pivoter vers le haut jusqu'à ce qu'elle touche le mur. Rabattre les pieds l'un après l'autre et les bloquer avec le verrou. Faire passer la sangle dans l'attache sur le cadre, puis dans les deux œillets et la repasser dans un œillet. Vérifier que la table d'examen est bien maintenue au mur.

La table d'examen peut aussi être repliée vers le bas. Pour cela, faire pivoter le cadre avec les pieds rabattus vers le bas et l'abaisser jusqu'en butée.

Modèle 126

Déplier la table d'examen - Modèle 126 (avec 2 personnes !)

Maintenir la table d'examen contre le mur et desserrer les deux sangles. Rabattre la table d'examen lentement tout en pivotant le pied avant vers l'extérieur jusqu'en butée. Déposer la table d'examen sur le sol et serrer la vis moletée du pied avant.

Replier la table d'examen - Modèle 126 (avec 2 personnes !)

Desserrer la vis moletée et soulever la table d'examen. Rabattre le pied avant vers l'intérieur jusqu'en butée. Replier la table d'examen contre le mur, la maintenir et la bloquer avec les deux sangles.

3. Caractéristiques techniques des modèles

Modèles	125	126
Longueur (mm) max.	1 950	1 950
Largeur (mm)	650	650
Hauteur (mm)	700	650
Hauteur min. – max. (mm)	1 190	2 400
Hauteur sous plafond minimale (mm)	non applicable	2 420
Longueur avec support mural (mm)	2 050	2 080
Poids (approx., en kg)	35	33
Plage de réglage de la tête	0°/+30°	0°/+30°
Poids max. du patient (kg)	200	200

Les caractéristiques techniques sont susceptibles d'être modifiées

4. Consignes de nettoyage

Revêtement de la sellerie

Nous proposons 2 collections différentes de revêtement de la sellerie :

- Skai Pandoria Plus (fabricant Hornschuch/Continental, un produit allemand)
- Skai Toronto EN (fabricant Hornschuch/Continental, un produit allemand)

Pour le nettoyage et la désinfection, la tolérance de divers produits proposés par différents fabricants a été testée. Consulter le supplément à ce sujet.

La table d'examen est dotée de série des **dispositifs d'hygiène standard Dewert**, qui permettent un nettoyage et une désinfection optimal(e) :

- Toutes les parties inférieures des éléments de sellerie sont revêtues et peuvent donc être nettoyées et désinfectées
- Ouvertures d'aération sur la partie inférieure de la sellerie :
Afin de garantir une bonne élasticité de la mousse homogène, un échange d'air rapide est nécessaire. Pour cela, des points d'aération, qui sont obturés de façon hygiénique par des capuchons spéciaux de compensation d'air assurant la fonction d'une valve, se trouvent sur la partie inférieure de la sellerie de la table d'examen.
- Hygiène facile grâce à une structure ouverte
- En option : revêtement de la sellerie Skai Toronto EN avec staynu

Nettoyage du piétement de la table

Le cadre chromé de la table peut être nettoyé avec un nettoyant pour chrome (p. ex. Sidol).

N'utiliser en aucun cas des produits agressifs, abrasifs ou caustiques.


Une fois le nettoyage effectué, frottez le piétement à l'aide d'un chiffon souple sec.


Important :


Il est interdit de nettoyer la table au jet d'eau ou au nettoyeur haute pression. Utiliser uniquement des chiffons humides.


5. Entretien et contrôle technique

L'appareil est conçu et fabriqué de façon à fonctionner de manière fiable pendant une très longue période s'il est utilisé de façon conforme par des personnes compétentes. Selon les conditions d'utilisation, le lieu d'utilisation et l'entretien, la durée de vie de l'appareil est de 10 ans.

-  Afin de garantir la sécurité pour le patient, l'opérateur et le produit, des travaux d'entretien réguliers sont indispensables. Nous recommandons de les effectuer tous les deux ans au plus tard.
Les opérations d'entretien peuvent être effectuées par le personnel formé au préalable.
Étendue de l'entretien (non exhaustive) :
- Contrôle visuel minutieux de toutes les pièces
 - Vérification de la solidité des raccords vissés sur la table d'examen
 - Si nécessaire, légère lubrification des articulations de rotation et du levier d'actionnement avec de l'huile à pulvériser fluide
 - Vérification du serrage correct des fixations murales
 - Vérification des sangles

-  Malgré un entretien/contrôle technique régulier, l'**opérateur** est également responsable de la sécurité des patients et du bon fonctionnement de l'appareil.
L'opérateur doit vérifier avant chaque utilisation que la table est en bon état (contrôle visuel).
En cas de problèmes manifestes, mettre immédiatement la table hors circuit et en informer l'exploitant.

-  Remplacer immédiatement les pièces endommagées ou usées et ne pas utiliser la table jusqu'à sa remise en état.

-  La table répond aux dispositions prescrites en matière de sécurité au moment de la mise en circulation. En cas de réparations inappropriées et de modifications de la structure (démontage de pièces d'origine, fixation de pièces d'autres fabricants, etc.), des risques peuvent survenir pour le patient comme pour l'opérateur.
En cas de modification de la table sans autorisation du fabricant, la déclaration de conformité perd sa validité et la garantie prend fin.

Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages résultant de modifications réalisées sans autorisation du fabricant. Seules les pièces de rechange d'origine provenant de notre entreprise peuvent être utilisées.

6. Obligation d'information

Tout incident grave survenu avec le produit doit être signalé au fabricant (**K.H. DEWERT GmbH**) et à l'**autorité compétente** de l'état membre dans lequel l'opérateur et/ou le patient réside.

En France, il faut contacter l'ANSM: <https://ansm.sante.fr/>

En Suisse, il faut contacter Swiss medic: <https://www.swissmedic.ch/swissmedic/fr/home.html>

En Luxembourg, il faut contacter CNS: <https://cns.public.lu/en>

Un incident grave est un incident qui a eu, aurait pu avoir ou pourrait avoir directement ou indirectement les conséquences suivantes :

- La mort d'un patient, d'un opérateur ou d'une autre personne
- La détérioration grave temporaire ou permanente de l'état de santé du patient, de l'opérateur ou d'une autre personne
- Un danger grave pour la santé publique

7. Mise au rebut

• Emballage

Consigne de sécurité : Attention aux bords tranchants et aux objets pointus lors de la mise au rebut !

Les emballages utilisés sont, entre autres :

- Le carton/papier
- Le plastique
- Le bois (en cas de livraison sur une palette)

Respecter les prescriptions locales en matière d'élimination des déchets et recycler de préférence les matériaux.

En tant que fabricant et conformément à la loi allemande sur les emballages, nous sommes autorisés à participer au système mixte. Nous prenons donc en charge les frais de mise au rebut pour que vous puissiez éliminer les emballages gratuitement.

Produit

Consignes de sécurité :

- Attention aux bords tranchants et aux objets pointus !
- Pour transporter la table d'examen, la porter uniquement au niveau du piètement et **NON** au niveau du cadre supérieur.
- Afin d'éviter tout accident ultérieur, il faut rendre le produit usagé immédiatement inutilisable.

Respecter les prescriptions locales en matière d'élimination des déchets et recycler de préférence les matériaux.

8. Déclaration de conformité

Déclaration de conformité UE pour produits médicaux

Fabricant : K.H. DEWERT GmbH
Vollmestr. 7
D-33649 Bielefeld

SRN : DE-MF-000005967

Le produit : Table d'examen pliante murale

Désignation du modèle* :	125, 126
IUD-ID de base :	4063907KHDewertLiegenP2 Dispositif non actif
Catégorie:	Un produit médical de catégorie 1 conformément à l'annexe VIII, chapitre III, règle 1 (n° 4.1) de la directive (UE) 2017/745.

* Le code -00, -01, -03, -04 accompagnant la désignation de chaque modèle indique simplement la couleur du piètement (-00 = piètement en blanc, -01 = piètement chromé, -03 = piètement en aluminium blanc, -04 = piètement en aluminium gris)

Utilisation prévue :

La table d'examen est destinée au positionnement adéquat du patient dans le cadre d'un traitement médical, d'un examen médical, d'un massage ou d'une thérapie.

Le maniement de la table d'examen et le positionnement du patient sur celle-ci ne doivent être effectués que par des personnes qualifiées, qui ont été formées à son utilisation ou qui, du fait de leur expérience avec des produits médicaux semblables, disposent des connaissances nécessaires à son utilisation, en particulier en ce qui concerne les risques éventuels.

Cet appareil a été exclusivement conçu pour être utilisé dans des locaux et dans des conditions ambiantes normales et peut être utilisé dans les lieux suivants :

laboratoires, cabinets médicaux, pièces adaptées aux examens et aux traitements médicaux, hôpitaux, cliniques, cabinets de kinésithérapie et d'ergothérapie, cabinets de consultation.

Cette table d'examen n'est pas adaptée aux opérations chirurgicales.

Répond aux dispositions pertinentes de la directive (UE) 2017/745, article 19, annexe IV du 5 avril 2017.

Nous confirmons par la présente la conformité du produit avec la directive mentionnée ci-dessus.

En tant que fabricant, nous sommes seuls responsables de l'émission de cette déclaration de conformité UE.
Déclaration de conformité

Marquage :



Bielefeld, le 02/11/2021

K.-H. DEWERT GmbH

La direction

**Liste de vérification pour l'entretien et le contrôle technique
selon IEC 62353 et DGUV Règlement 3 (prévention des accidents du travail en Allemagne)**



Appareil _____
 Nom du modèle _____
 Fabricant K.H. Dewert GmbH
 N° de série _____
 Emplacement _____
 Responsable _____
 Date, pers. chargée du contrôle _____
 Nom de la motorisation _____

Contrôles	OK	Défaut	Description du défaut
-----------	----	--------	-----------------------

Contrôle visuel			
------------------------	--	--	--

L'impression globale de la table d'examen est-elle satisfaisante ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Étiquetage, marquage CE, plaque signalétique en place ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Mode d'emploi du fabricant disponible et accessible ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Espace disponible suffisant lorsque toutes les fonctions de réglage sont exécutées ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Construction mécanique en parfait état ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Soudures sans détériorations visibles ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Raccords à vis corrects et complets ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Sellerie non endommagée ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Fixation de la sellerie correcte ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Tous les éléments mécaniques sont intacts et complets ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Installation électrique et câble de réseau en parfait état ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Tous les interrupteurs et toutes les câbles en parfait état ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____

Contrôle du fonctionnement			
-----------------------------------	--	--	--

Avec réglage en hauteur par moteur électrique :

Actionner tous les moteurs dans les deux positions finales avec la commande au pied ou à main jusqu'à l'arrêt automatique afin de garantir que :

* le mécanisme de la table fonctionne sans collision et sans blocage	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
* aucun câble/aucun raccordement n'est tendu, coincé ou ne peut être endommagé d'une autre façon	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
* les moteurs fonctionnent sans émettre de bruits suspects	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
* la désactivation des moteurs en position finale fonctionne parfaitement	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____

La commande au pied / commande à main / barre de commande au pied fonctionne sans interférence	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
--	--------------------------	--------------------------	-------

Le câble électrique et la fiche électrique sont-ils en parfait état ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Pose correcte et sûre du câble électrique et du raccordement ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____

Contrôle du dispositif de sécurité:

La fonction « appuyer deux fois » fonctionne-t-elle correctement	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Moteur de roue libre: Roue libre ne nécessite pas d'entretien, aucune vérification nécessaire			_____

Avec réglage en hauteur hydraulique :

Fonctionnement correct ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Contrôler en actionnant les pédales jusqu'à ce que la table atteigne la position maximale			_____

Actionner env. 5-10 x de plus (pour éliminer l'air éventuellement présent dans le système)

	OK	Défaut	Description du défaut
La hauteur est-elle maintenue ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
La pompe hydraulique présente-t-elle une fuite ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
La table descend-elle facilement ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Contrôler en actionnant les pédales pour faire descendre la table			
Niveau sonore élevé ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Nettoyer la tige de piston avec un chiffon	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Fonctions de réglage de la table d'examen :

Crans dentés - Dispositif de blocage total - Vérin à gaz

Contrôle des crans dentés : soulever la section du plateau de la table

Les 2 crans dentés s'engagent-ils de manière sûre ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
L'engagement est-il homogène ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
L'engagement est-il possible dans toutes les positions de réglage ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Contrôle du dispositif de blocage total : soulever la section du plateau de la table

La section est-elle maintenue de manière sûre à chaque hauteur ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Effectuer aussi un test avec une charge	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
La manœuvrabilité est-elle garantie sans gêne ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
(= déplacement de la section du plateau de la table sans fixation du levier)			

Contrôle du vérin à gaz : soulever la section du plateau de la table

Le vérin à gaz réagit-il lors du déclenchement ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
La section est-elle maintenue de manière sûre à chaque hauteur ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
La tige de piston du vérin à gaz est-elle exempte de graisse et sans fuite ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Nettoyer la tige de piston avec un chiffon	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Accessoires :

Accessoires (sangles, rembourrages de sangles, passants, dérouleurs de papier, accoudoirs, etc.) non endommagés et fixation/fonction sûre possible ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Toutes les vis à croisillon nécessaires sont-elles en place ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Mobilité (le cas échéant) :

Roulettes en parfait état, fonctionnent-elles librement ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Raccordement au piètement non endommagé ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Resserrer tous les raccords vissés (en cas de dispositif de blocage central, Resserrer aussi les vis sans tête des leviers de commutation)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Effet de freinage sûr ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Contrôler l'efficacité du blocage des freins en tirant et en poussant la table	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Mobilité centrale :

Leviers doivent reposer contre le cadre, serrer les vis de fixation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Leviers de changement de vitesse sur le cadre doivent être centrés dans la rainure	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Serrer les vis sans tête sur les leviers de changement de vitesse	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Contrôle du châssis :

Contrôler les raccords vissés des ciseaux :			
Contrôler avec la clé la stabilité du serrage des 6 vis de fixation des ciseaux, en retirant les capuchons noirs, et des vis à six pans creux	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Contrôle de la barrière :

Réglage facile possible sans gêne (coincement) ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Arrêt impeccable lors de son installation/rangement ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Barrière escamotable sur le côté :

Pas de réglage possible sans tirer sur le bouton d'arrêt ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Enclenchement impeccable dans les positions finales	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Contrôle électrique

Mesure du courant de fuite (classe de protection II, degré de protection B)
(valeur max. autorisée 0,1 mA) Valeur mesurée : _____

Essai du conducteur de protection (uniquement pour classe de protection I, degré de protection B, tables d'examen à colonne de levage série 6000)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
--	--------------------------	--------------------------	--

Évaluation finale

Absence totale de défauts ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
L'appareil est-il mis hors service jusqu'à réparation ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Remarques	_____		

Lieu/Date/Signature de la personne chargée du contrôle

Prochain contrôle